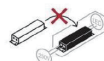



# Tierra

LP-1106/1C  
LED18W 4000K  
230V~50Hz

Montaż powinna wykonać osoba posiadająca uprawnienia.  
Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonej oprawie z zasilani

 Źródło światła LED jest niewymienialne.

 Osprzęt sterujący niewymienny

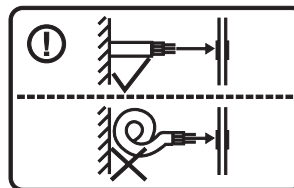
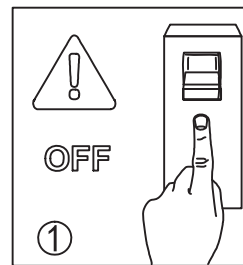
 Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.

Oprawa przystosowana do montażu wewnątrz.

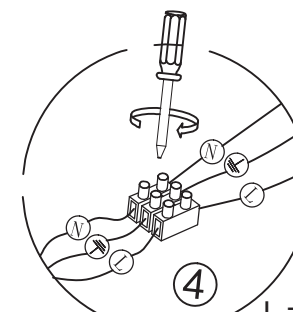


Zachowaj instrukcję obsługi

a.

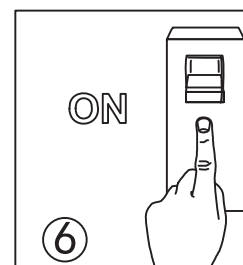
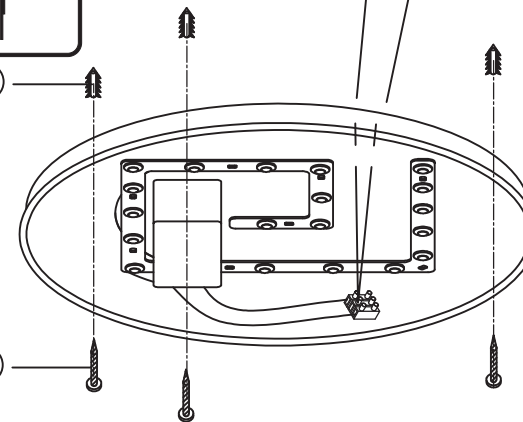


2



L = Brązowy kabel  
N = Niebieski kabel  
⊕ = Żółto-zielony kabel

3



**PL Uwaga!**  
Czynności instalacyjne i montażowe należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi. Przed pierwszym uruchomieniem upewnić się czy oprawa została właściwie zamocowana oraz czy zasilanie zostało prawidłowo podłączone. Należy zapobiec właściwej nadszale technicznej eksploatacji. Do szczególnego należy zwrócić uwagę na sposób prawidłowego montażu, nieprawidłowe przyłączenia zasilania, modyfikacji oprawy lub zastosowania nieodpowiednich elementów nieprzewidywanych do współpracy z oprawą. Zabrania się wykonywania przeróbek lub jakichkolwiek napraw produktów poza serwisem producenta. Źródło światła lub oprawy świetlone są nie wymienne; w momencie zużycia światła należy wymienić całą oprawę świetlnową.  
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.

**RU Вниманию!**  
Работы по установке и сборке должен выполнять квалифицированный электрик. Перед первым запуском прибора убедитесь, что светильник правильно установлен и электропитание правильно подключено. Необходимо обеспечить надлежащее техническое обслуживание. Техническое обслуживание следует проводить после выключения и остывания светильника. Не используйте химические средства для чистки. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки, неправильного подключения к сети, модификации светильника или использования неподходящих элементов, не предназначенных для использования с светильником. Запрещается модифицировать или ремонтировать любые изделия за пределами сервисного центра производителя.Источник света этого светильника не является сменным; когда светильник изнашивается, необходимо заменить все осветительный прибор.  
Этот изделие содержит источник света с классом энергоэффективности F.

**UA Увага!**  
Монтаж та монтаж роботи повинні виконувати кваліфікований електрик. Перед першим запуском приладу переконайтеся, що світильник правильно встановлений і джерело живлення правильно підключено. Необхідно забезпечити належне обслуговування. Технічне обслуговування слід проводити після вимкнення та охолодження світильника. Не використовуйте хімічні засоби для очищення. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним встановленням, неправильним підключенням до живлення, модифікацією світильника або використанням невідповідних елементів, не призначених для використання з приладом. Заборонено модифікувати або ремонтувати будь-які виробні поза сервісним центром виробника. Джерело світла цього світильника не замінюється, коли лампа зношується, необхідно замінити все освітлювальне прилад.  
Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності F.

**SK Upozornenie!**  
Instalácia a montážne činnosti by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár.Pred prvým spustením zariadenia skontrolujte, či je svetidlo správne namontované a či je správne pripojené napájanie. Musí byť zabezpečená správna údržba. Údržba by sa mala vykonávať po vypnutí a vychladnutí svetidla. Na čistenie nepoužívajte chemikálie.Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym pripojením napájania, úpravou svetidla alebo použitím nevhodných prvkov, ktoré nie sú určené na použitie so svetidlom. Je zakázané upravovať alebo opravovať akékoľvek produkty mimo servisného strediska výrobcu. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný, keď sa sveto opotrebuje, treba vymeniť celé osvetľovacie teleso.  
Tento výrobok obsahuje zdroj svetla s triedou energetickej účinnosti F.

**GB Attention!**  
Installation and assembly activities should be performed by a qualified electrician. Before starting the device for the first time, make sure that the luminaire is properly mounted and that the power supply is properly connected. Proper maintenance must be ensured. Maintenance should be carried out after the luminaire has been turned off and cooled down. Do not use chemicals for cleaning. The manufacturer is not liable for damage resulting from incorrect installation, incorrect power connection, modification of the fixture or the use of inappropriate elements not intended for use with the fixture. It is prohibited to modify or repair any products outside the manufacturer's service center. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light wears out, the entire lighting fixture must be replaced.  
This product contains a light source with energy efficiency class F.

**DE Achtung!**  
Installations- und Montagearbeiten sollten von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass die Leuchte ordnungsgemäß montiert und die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Auf eine ordnungsgemäße Wartung muss geachtet werden. Die Wartung sollte durchgeführt werden, nachdem die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist. Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch fehlerhafte Installation, falschen Stromanschluss, Modifikation der Leuchte oder die Verwendung ungeeigneter, nicht für die Verwendung mit der Leuchte vorgesehenen Elemente entstehen. Es ist verboten, Produkte außerhalb des Servicecenters des Herstellers zu modifizieren oder zu reparieren. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Leuchte verschlissen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.  
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

**HU Figyelme!**  
Az installációs és beszerelési tevékenységeket csakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. A készülék első üzembe helyezésé előtt győződjön meg arról, hogy a lámpatest megfelelően lett fel szerelve, és a tápegység megfelelően van csatlakoztatva. Biztosítani kell a megfelelő technikai karbantartást. A karbantartást a lámpatest kicserélésén és lehidetésén kell elvégezni. Ne használjon vegyszereket a tisztáltsához. A gyártó nem vállal felelősséget azokat a károkért, amelyek a hibás beszerelésből, a hibás tápellátásból, a készülék átalakításából vagy a nem megfelelő elemek használatából erednek. Tilos bármilyen termékét módosítani vagy javítani a gyártó szervizközpontján kívül. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a lámpa elhasználódik, ki kell cserélni.  
Ez a termék F energiatartékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

**CZ Pozor!**  
Instalácia a montážní činnosti by měl provádět kvalifikovaný elektrikář. Před prvním spuštěním zařízení se ujistěte, že je svídlo správně namontováno a že je správně připojeno napájení. Musí být zajištěna správná údržba. Údržba by měla být prováděna po vypnutí a ochlazení světidla. K čištění nepoužívejte chemikálie. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným připojením napájení, úpravou světidla nebo použitím nevhodných prvků, které nejsou určeny pro použití se světlem. Je zakázáno upravovat nebo opravovat jakékoli produkty mimo servisní středisko výrobce. Světelný zdroj tohoto světla není vyměnitelný; při opotřebení světla je nutné vyměnit celé světlo.  
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti F.

**RO Atenție!**  
Activitățile de instalare și asamblare trebuie efectuate de un electrician calificat.Inainte de a porni dispozitivul pentru prima dată, asigurați-vă că corpul de iluminat este montat corect și că sursa de alimentare este conectată corect. Trebuie asigurată întreținerea corectă și regulată. Întrinețerea trebuie efectuată după ce corpul de iluminat a fost oprit și răcit. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din instalarea necorespunzătoare, conectarea necorespunzătoare a alimentării, modificarea dispozitivului de fixare sau utilizarea unor elemente necorespunzătoare care nu sunt destinate utilizării cu corpul de iluminat. Este interzisă modificarea sau repararea oricăror produse în afara centrului de service al producătorului. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când lumina se uzază, întreg corpul de iluminat trebuie înlocuit.  
Acest produs conține o sursă de lumină cu o clasă de eficiență energetică F.

**ES Atención!**  
Las actividades de instalación y montaje deben ser realizadas por un electricista calificado.Antes de encender el dispositivo por primera vez, asegúrese de que la luminaria está correctamente montada y que la fuente de alimentación está correctamente conectada. Se debe garantizar un mantenimiento adecuado. El mantenimiento debe realizarse después de apagar y enfriar la luminaria. No utilice productos químicos para la limpieza. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de una instalación incorrecta, una conexión eléctrica incorrecta, una modificación del aparato o el uso de elementos inadecuados que no están destinados a usarse con el aparato. Está prohibido modificar o reparar cualquier producto fuera del centro de servicio del fabricante. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la luz se desgasta, se debe reemplazar todo el artefacto de iluminación. Este producto contiene una fuente luminosa con una clase de eficiencia energética F.

**ET Tähelepanu!**  
Paigaldus- ja montaažitööinguid peaks teostama kvalifitseeritud elektrik. Enne seadme esmakordset käivitamist veenduge, et valgusti on korralikult paigaldatud ja toiteallikas on korralikult ühendatud. Tuleb tagada nõuetekohane hooldus. Hooldus tuleb läbi viia pärast valgusti väljalülitamist ja mahajäätmist. Är kasutage puhastamiseks kemikaale. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest paigaldamisest, valelt toiteühendusest, kinnitusedetailide muutmisest või sobimatute elementide kasutamisest, mis ei ole ette nähtud koos armatuuriga kasutamiseks. Toode tuleb muuta või parandamine vajaliku tööaja teeninduskeskusele koostatel. Selle valgusti valgusallikas ei ole vahetatav; kui valgusti kogu tuled, tuleb kogu valgusti välja vahetada.  
See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhusus klass on F.

**LT Dėmesio!**  
Montavimo ir surinkimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Prieš įjungdami įrenginį pirmą kartą, įsitinkite, kad šviestuvus yra tinkamai sumontuotas ir ir tinkamai prijungtas maitinimo šaltiniu. Turi būti užtikrinta tinkama priežiūra. Priežiūra turėtų būti atliekama įjungus ir atšalus šviestuvui. Valymui naudokite cheminių medžiagų. Gamintojas neatsoako už žala, atsiradusią dėl netinkamo įrenginio, netinkamo maitinimo prijungimo, armatūros modifikavimo arba netinkamų elementų naudojimo su šviestuvu. Gamintojas ne garantuoja už žalą, atsiradusią dėl netinkamo įrenginio, netinkamo maitinimo prijungimo, armatūros modifikavimo arba netinkamų elementų naudojimo su šviestuvu.  
Šis gaminių yra F energijos vartojimo efektyvumo klasės šviestovs šaltinis.

**LV Uzmanību!**  
Instalācijas un montāžas darbus jāveic kvalificētam elektrīkam. Pirms pirmas reizes iedarbināšanas pārbaudiet, vai gaismeklis ir pareizi uzstādīts un barošanas avots ir pareizi pieslēgts. Jānodrošina pareiza apkope. Apkope jāveic pēc tam, kad gaismeklis ir izslēgts un atdzisis. Tīrīšana notiek izmantojot ķīmiskās vielas. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas rodas uzstādes nepareizas uzstādīšanas, nepareizas strāvas pieslēgšanas, armatūras modifikācijas vai nepiemērotu elementu izmantošanas dēļ, kas nav paredzēti lietošanai kopā ar armatūru. Jebkurā izstrādājumā ir aizliegts modificēt vai labot ārpus ražotāja servisa centra. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaisma noletojas, jānomaina viss apgaismes ķermenis.  
Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar F energoefektivitātes klasi.



#### PL – Dyrektywa WEEE

Ten sprzęt został zaprojektowany i wykonany z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać sprzęt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, twórczego systemu zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składkowych. Gospodarstwo domowe spełnia warunki do przyczynienia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zdrowego sprzętu. Na tym etapie znajdują się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników dobrego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nimi wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

#### RU - Директива WEEE

Данное оборудование было разработано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, подлежащих вторичной переработке. Символ перечеркнутого контейнера для отходов указывает на то, что оборудование подлежит раздельному сбору в соответствии с положениями Директивы 2012/19/ЕU Европейского парламента и Совета. Эта маркировка указывает на то, что электротехническое и электронное оборудование после окончания срока службы не должно выбрасываться вместе с другим бытовым отходом. Пользователь обязан сдать оборудование сборщику отходов электротехнического и электронного оборудования, создающему систему сбора в таких отходах, в том числе в соответствующий магазин, местный пункт сбора или муниципальное учреждение. Обработанное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного содержания в нем опасных веществ, смесей и компонентов. Домашнее хозяйство оказывает важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, обработанного оборудования. На этом этапе формируются установки, способствующие сохранению общего блага - чистой окружающей среды. Домашнее хозяйство также является одним из крупнейших потребителей мелкой бытовой техники, и рациональное обращение с ней влияет на извлечение вторичного сырья. В случае неправильной утилизации данного продукта могут быть применены штрафные санкции в соответствии с национальным законодательством.

#### UA - Директива WEEE

Ця обладання розроблено та виготовлено з використанням високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для вторинної переробки. Символ перечеркненого контейнера для відходів означає, що виріб підлягає роздільному убору відповідно до положень Директиви 2012/19/ЄU Європейського Парламенту та Ради. Це маркування вказує на те, що електричне та електронне обладнання після закінчення терміну його експлуатації не можна утилізувати ати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний здати обладнання в пункт прийому відрахованого електричного та електронного обладнання, який організував систему збору таких відходів, у тому числі в відповідний магазин, місцевий пункт збору або муніципальну установу. Відраховане обладнання може мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через потенційний вміст небезпечних речовин, су мішей та компонентів. Домогосподарство відіграє важливу роль у спрямиції повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, відрахованого обладнання. На цьому етапі формуються ставлення, яке сприяє збереженню спільного блага, яким є чисте довкілля. Домогосподарства також є одним з найбільших користувачів малих побутових приладів, і раціональне поведіння з ними впливає на відновлення вторинної сировини. У разі ненаалежної утилізації цього продукту можуть бути застосовані штрафні санкції відповідно до національного законодавства.

#### SK - Smernica o OEEZ

Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné. Symból preškrtnutého kontajnera na odpad označuje, že výrobok podlieha selektívnej zberu v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/UE. Toto označenie znamená, že elektrické a elektronicke zariadenie sa po skončení jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Používateľ je povinný odovzdať zariadenie do zberne elektrických a elektronickech odpadov, vrátane príslušnej predajne, miestneho zberného strediska alebo inej osoby, ktorá zariadenie odovzdá. Odpadní zariadení môžu mať vzhľadom na obsah nebezpečných látok, zmesí a zložiek. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhotoveniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. V tejto fáze sa formujú postoje, ktoré prispievajú k zachovaniu spoločného dobra, ktorým je čisté životné prostredie. Domácnosť zohráva tiež jednu z najväčších používateľských maliých spotrebičov a racionálne hospodárenie s nimi ovplyvňuje zhodnocovanie druhotných surovín. V prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

#### GB - WEEE Directive

This equipment has been designed and manufactured using high-quality materials and components that are recyclable. The symbol of the crossed-out waste container indicates that the product is subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking indicates that the electrical and electronic equipment, after its useful life, must not be disposed of with other household waste. The user is obliged to return the equipment to a waste electrical and electronic equipment collector setting up a system for the collection of such waste, including to an appropriate shop, local collection point or municipal unit. Waste equipment may have a harmful impact on the environment and human health due to its potential content of hazardous substances, mixtures and components. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed that contribute to the preservation of the common good, which is a clean environment. Households are also one of the biggest users of small appliances and rational management of them influences the recovery of secondary raw materials. In the event of improper disposal of this product, penalties may be imposed in accordance with national legislation.

#### DE - WEEE-Richtlinie

Dieses Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar sind. Das Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass das Produkt gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/UE des Europäischen Parlaments und des Rates der getrennten Sammlung unterliegt. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronikgerät nach Ablauf seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an einen Sammler von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zurückzugeben, der ein System zur Sammlung solcher Abfälle eingerichtet hat, einschließlich eines geeigneten Geschäfts, einer örtlichen Sammelstelle oder einer kommunalen Einrichtung. Abgeräte können aufgrund ihres potenziellen Gehalts an gefährlichen Stoffen, Gemischen und Bestandteilen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle, wenn es darum geht, zur Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten beizutragen. In dieser Phase bilden sich Einstellungen heraus, die zur Erhaltung des Gemeinwohls, d. h. einer sauberen Umwelt, beitragen. Die Haushalte sind auch einer der größten Nutzer von Kleingeräten, und ein rationaler Umgang mit ihnen beeinflusst die Rückgewinnung von Sekundärrohstoffen. Im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Produkts können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Sanktionen verhängt werden.

#### HU - WEEE-irányelv

Ez a berendezést kiváló minőségű, újrahaznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával terveztek és gyártották. Az áthúzott hulladékgyűjtő edény szimbólum azt jelzi, hogy a termék a 2012/19/UE európai parlamenti és tanácsi irányelv rendelkezései szerint selektíven gyűjtésé alá tartozik. Ez a jelölés azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket a hasznos élettartamuk lejártá után nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználó köteles a készüléket az ilyen hulladékok begyűjtésére szolgáló rendszert létrehozó szervezetnek az elektronikus hulladékgyűjtőhöz, többek között egy megfelelő üzletbe, helyi gyűjtőhelyre vagy önkormányzati egységre visszavinni. A hulladékok váll berendezések kiros hulladék lennének a környezeté és az emberi egészségre, keverékek és összetétel lehetnének tartalmazni miatt. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladék berendezések újrahaznosításához és haznosításához, beleértve az újrafelhasználást is, való hozzájárulással. Ebben a szakaszban olyan attitűdök alakulnak ki, amelyek hozzájárulnak a köző, azaz a tiszta környezeti megőrzéséhez. A háztartások egyben a kisgépek egyik legnagyobb felhasználói, és a velük való egészséges gazdálkodás befolyásolja a másodlagos nyersanyagok haznosítását. A termék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályokkal megfellelően szankcionáltak lehet kizsábn.

#### CZ - Směrnice o OEEZ

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat. Symból přeškrtnutého kontajneru na odpad označuje, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/UE. Toto označení znamená, že elektrické a elektronicke zařízení nesmí být po skončení jeho životnosti likvidováno společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen odovzdat zařízení do sběrný elektrických a elektronickech odpadů, včetně příslušné prodejny, místního sběrného střediska nebo jiné osoby, která zariadenie odovzdá. Odpadní zariadení môžu mať vzhľadom na obsah nebezpečných látok, zmesí a zložiek škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhotoveniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. V tejto fáze sa formujú postoje, ktoré prispievajú k zachovaniu spoločného dobra, jímž je čisté životné prostredie. Domácnosť zohráva tiež jednu z největších uživatelských maliých spotrebičov a racionální nahládkání s nimi ovplyvňuje využití druhotných surovin. V případě nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

#### RO - Directiva DEEE

Acest echipament a fost proiectat și fabricat folosind materiale și componente de înaltă calitate care sunt reciclabile. Simbolul containerului de deșeură burlat indică faptul că produsul face obiectul colectării separate în conformitate cu prevederile Directivei 2012/19/UE a Parlamentului European și a Consiliului. Acest marcaj indică faptul că echipamentele electrice și electronice, după durată lor de viață utilă, nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeur menajere. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul la un collector de deșeur de echipamente electrice și electronice care instituie un sistem de colectare a acestor deșeur, inclusiv la un magazin adecvat, la un punct local de colectare sau la o unitate municipală. Deșeurile de echipamente pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane din cauza conținutului lor potențial de substanțe, amestecuri și componente periculoase. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea. În această etapă, se formează atitudini care contribuie la conservarea resurselor comune, care este un mediu curat. De asemenea, gospodăriile sunt unul dintre cei mai mari utilizatori de aparate mici, iar gestionarea rațională a acestora influențează recuperarea materilor primare secundare. În cazul eliminării necorespunzătoare a acestui produs, pot fi aplicate sancțiuni în conformitate cu legislația națională.

#### ES - Directiva RAEE

Este equipo que ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que son reciclables. El símbolo del contenedor de residuos tachado indica que el producto está sujeto a una recogida selectiva de conformidad con las disposiciones de la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Este marcado indica que los aparatos eléctricos y electrónicos, después de su vida útil, no deben eliminarse con otros residuos domésticos. El usuario está obligado a devolver el equipo a un recolector de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que establezca un sistema de recogida de estos residuos en un punto de recogida local o una unidad municipal. Los residuos de aparatos pueden tener un impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana debido a su posible contenido de sustancias, mezclas y componentes peligrosos. Los hogares desempeñan un papel importante a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado, de los residuos de aparatos. En esta etapa se forman actitudes que contribuyen a la preservación del bien común, que es un medio ambiente limpio. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de pequeños electrodomésticos y el gestión racional de los mismos influye en la recuperación de materias primas secundarias. En caso de eliminación inadecuada de este producto, se pueden imponer sanciones de acuerdo con la legislación nacional.

#### ET - WEEE direktiv

Selle seadme projekteerimisel ja valmistamisel on kasutatud kvaliteetseid materjale ja komponente, mis on taaskasutatavad. Väga kripsutatud jäätmehoiduri sümbol näitab, et toode kuulub eraldi kogumise vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2012/19/EL sätetele. See märkimus näitab, et elektrilise ja elektronicke seadmed ei tohi pärast nende kasutusaega koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse, sealhulgas asjakohastele kogumiskeskustele, mis on loodud selleks, et koguda ja taaskasutada selliseid jätet, mis kuuluvad elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumiskeskustesse. Sellised jätet ei tohi ühineks jäätkogumiskeskustesse koos muude olmejätetega ära viia. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektronicke seadmete jäätkogumisk